

Dieses Formular ist von beiden Sorgeberechtigten der Bewerberin/des Bewerbers zu unterzeichnen. Bei getrennten Wohnsitzen können zwei Formblätter mit jeweils einer Unterschrift eingereicht werden.  
Liegt ein Sorgerechtsbeschluss vor, ist eine Kopie beizufügen (einfache Fotokopie genügt). Liegt das Sorgerecht beim Jugendamt, ist die Unterschrift des Amtsvormundes einzuholen.

## Einverständniserklärung der Sorgeberechtigten

Wir erklären uns mit der Bewerbung unseres Kindes um Teilnahme am Schüleraustauschprogramm zwischen Hamburg und der französischsprachigen Schweiz einverstanden.

Wir haben die „Programmbeschreibung und Teilnahmebedingungen Austauschprogramm für Schülerinnen und Schüler mit der französischsprachigen Schweiz 2020, Stand November 2019“, die Bestandteil dieser Bewerbung sind, gelesen und erkennen die Bedingungen, unter denen unser Kind im Falle der Vermittlung an diesem Austausch teilnimmt, an.

Insbesondere

1. erklären wir hiermit, dass alle Informationen, die im Bewerbungsformular angegeben worden sind, wahrheitsgetreu sind.
2. werden wir nach erfolgter Vermittlung die Gasteltern autorisieren, an Eltern statt für die Dauer des Aufenthaltes unseres Kindes in der Schweiz zuständig und verantwortlich zu sein.
3. sichern wir hiermit zu, die Austauschpartnerin/den Austauschpartner unseres Kindes in der vorgesehenen Zeit in unserem Haushalt als Teil des Austauscharrangements aufzunehmen.
4. genehmigen wir im Falle der Vermittlung die Vorstellung unseres Kindes bei einem Arzt, falls von den Behörden, der Gastfamilie, den für das Programm zuständigen Verantwortlichen oder den Begleitern der Reise für notwendig erachtet. Wir genehmigen ferner die ärztliche Behandlung einschließlich eines Krankenhausaufenthaltes, wenn dies von medizinischer Seite in der Schweiz für notwendig oder ratsam erachtet wird. In Notfällen gilt dieses Einverständnis auch für chirurgische Eingriffe, sofern diese nach dem Urteil des Arztes für unbedingt notwendig erachtet werden und unsere Zustimmung nicht rechtzeitig eingeholt werden kann.
5. werden wir nach erfolgter Vermittlung rechtzeitig die genannte Kostenpauschale auf das für diesen Austausch eingerichtete Treuhandkonto überweisen.
6. werden wir an der vorgesehenen Vorbereitungsveranstaltung teilnehmen.
7. nehmen wir zur Kenntnis, dass ein gravierender Verstoß gegen die durch unser Kind akzeptierten Austauschregeln (Déclaration du candidat, Anlage 1 zur Bewerbung) unter Umständen den Abbruch des Austausches und die vorzeitige Rückkehr unseres Kindes zur Folge hat. Alle sich hieraus ergebenden Kosten werden von uns getragen.
8. akzeptieren wir, dass ungeachtet der Vermittlung der Behörde für Schule und Berufsbildung von Gastschule, Gastfamilie, Gruppenbahnfahrt oder Gruppenflug und der Betreuung durch eine Reiseleitung bei der Hin und Rückreise die Verantwortung für die Teilnahme unseres Kindes bei uns als den Sorgeberechtigten liegt und die Behörde für Schule und Berufsbildung nicht in die Haftung genommen werden kann.
9. akzeptieren wir, dass die Korrespondenz im Laufe des Vermittlungsverfahrens und ggf. während der Dauer des Austausches vorwiegend per E-Mail erfolgt. E-Mails werden an die im Bewerbungsformular eingetragene E-Mail-Adresse unseres Kindes und an die Familien-E-Mail-Adresse gerichtet.

---

Datum

---

Sorgeberechtigte/r  
Vor- und Nachname in Druckbuchstaben

---

Unterschrift Sorgeberechtigte/r

---

Datum

---

Sorgeberechtigte/r  
Vor- und Nachname in Druckbuchstaben

---

Unterschrift Sorgeberechtigte/r

